

## A1.43 Chiedere e dare indicazioni

Pedir y dar direcciones

<https://app.colanguage.com/es/italiano/plan-de-curso/a1/43>



<b>La direzione</b>	( <i>La dirección</i> )	<b>Lontano</b>	( <i>Lejos</i> )
<b>Il centro</b>	( <i>El centro</i> )	<b>Dietro</b>	( <i>Detrás</i> )
<b>La piazza</b>	( <i>La plaza</i> )	<b>Sempre dritto</b>	( <i>Siempre recto</i> )
<b>Il parco</b>	( <i>El parque</i> )	<b>Mi scusi, ... ?</b>	( <i>Disculpe, ¿... ?</i> )
<b>La rotonda</b>	( <i>La rotonda</i> )	<b>Trovare</b>	( <i>Encontrar</i> )
<b>Vicino</b>	( <i>Cerca</i> )	<b>Ritornare</b>	( <i>Regresar</i> )

### 1. Diálogo: Chiedere la strada per piazza San Niccolò

- Marco:** Buongiorno, signora. Mi scusi, mi può aiutare? (*Buenos días, señora. Disculpe, ¿me puede ayudar?*)  
Mi sono perso.  
**Luisa:** Sí, certo. Dove deve andare? (*Sí, claro. ¿A dónde tiene que ir?*)
- Marco:** Devo andare in piazza San Niccolò. Mi sa dire la direzione? (*Tengo que ir a la plaza San Niccolò. ¿Me puede indicar cómo llegar?*)
- Luisa:** Ah sì, piazza San Niccolò. Guardi, deve andare sempre dritto di là e superare due incroci. (*Ah, sí, plaza San Niccolò. Mire, tiene que ir siempre recto por ahí y pasar dos cruces.*)
- Marco:** Ok, e poi? (*Vale, ¿y luego?*)
- Luisa:** Lì c'è un parco. Poi gira a destra e va dritto finché non incontra una panetteria. (*Allí hay un parque. Luego gire a la derecha y siga recto hasta que encuentre una panadería.*)
- Marco:** Va bene, la piazza è lì? (*Está bien, ¿la plaza está ahí?*)
- Luisa:** No, deve poi girare a sinistra e andare dritto. Quando arriva in centro, gira a destra e lì c'è piazza San Niccolò. (*No, luego tiene que girar a la izquierda y seguir recto. Cuando llegue al centro, gire a la derecha y allí está la plaza San Niccolò.*)
- Marco:** Grazie mille, è molto gentile. Arrivederci! (*Muchas gracias, es muy amable. ¡Adiós!*)
- Luisa:** Arrivederci! (*¡Adiós!*)

1. Leggi il dialogo. Dove deve andare Marco?
  - a. Deve andare al parco dietro la rotonda.
  - b. Deve andare in piazza San Niccolò.
  - c. Deve andare in centro commerciale.
  - d. Deve andare a una panetteria vicino a casa.
2. Come inizia Marco la conversazione con Luisa?
  - a. Mi scusi, dov'è il centro?
  - b. Buongiorno, signora. Mi scusi, mi può aiutare?
  - c. Ciao, dove sei?
  - d. Buonasera, signore, è lontano?

1-b 2-b

### 2. Gramática: Las expresiones de lugar: a destra, vicino a, ...

Las expresiones de lugar indican dónde ir o dónde se encuentra algo.



Espressioni di luogo ( <i>Expresiones de lugar</i> )	Esempio ( <i>Ejemplo</i> )
<b>A destra</b>	Gira <b>a destra!</b> ( <i>Gira a la derecha!</i> )
<b>A sinistra</b>	Gira <b>a sinistra!</b> ( <i>Gira a la izquierda!</i> )
<b>Di fronte a</b>	Il parco è <b>di fronte</b> alla piazza. ( <i>El parque está en frente de la plaza.</i> )
<b>Al centro</b>	Il museo è <b>al centro</b> della città. ( <i>El museo está en el centro de la ciudad.</i> )
<b>Accanto a</b>	La farmacia è <b>accanto a</b> la scuola. ( <i>La farmacia está al lado de la escuela.</i> )
<b>Vicino a</b>	Il ristorante è <b>vicino a</b> casa mia. ( <i>El restaurante está cerca de mi casa.</i> )
<b>Lontano da</b>	Il negozio è <b>lontano dalla</b> stazione. ( <i>La tienda está lejos de la estación.</i> )

1. Mi scusi, il duomo è \_\_\_\_\_ della città o vicino alla stazione?  
 a. *al centro*      b. *di fronte*      c. *vicino a*      d. *a centro*
  
2. L'ufficio postale è \_\_\_\_\_ alla banca, non è dietro il parco.  
 a. *lontano da*      b. *di fronte a*      c. *di fronte alla*      d. *a destra*
  
3. La sala riunioni è \_\_\_\_\_ dell'ascensore, accanto al bagno.  
 a. *alla destra*      b. *a destra*      c. *destra*      d. *a destra*
  
4. Il mio palazzo è \_\_\_\_\_ parco ma lontano dal centro.  
 a. *vicino a*      b. *vicino al*      c. *accanto a*      d. *lontano da*

**1. al centro 2. di fronte alla 3. a destra 4. vicino al**

### 3. Ejercicios

#### 1. Mapa del centro de Florencia (Audio disponible en la aplicación)

**Words to use:** sinistra, parco, autobus, centro, Mi, rotonda, stazione, piazza, dritto



Benvenuto a Firenze! Questa è una breve guida per arrivare in \_\_\_\_\_ dalla \_\_\_\_\_. Esci dalla stazione e vai sempre \_\_\_\_\_ per dieci minuti. Alla prima \_\_\_\_\_ gira a \_\_\_\_\_. Dopo la rotonda c'è un grande \_\_\_\_\_ sulla destra. Vicino al parco trovi una fermata dell'\_\_\_\_\_.

Continua dritto fino alla \_\_\_\_\_ principale. In piazza c'è l'ufficio informazioni turistiche, di fronte alla chiesa. Qui puoi chiedere: "\_\_\_\_\_ scusi, dov'è il Duomo?" oppure "C'è una farmacia vicino a qui?". Per ritornare alla stazione, vai dritto verso il parco, gira a destra alla rotonda e poi ancora sempre dritto fino all'ingresso della stazione.

*¡Bienvenido a Florencia! Esta es una breve guía para llegar al centro desde la estación. Sal de la estación y sigue siempre recto durante diez minutos. En la primera rotonda, gira a la izquierda. Después de la rotonda hay un gran parque a la derecha. Cerca del parque encontrarás una parada de autobús.*

*Sigue recto hasta la plaza principal. En la plaza está la oficina de información turística, enfrente de la iglesia. Aquí puedes preguntar: "Perdone, ¿dónde está el Duomo?" o "¿Hay una farmacia cerca de aquí?". Para volver a la estación, ve recto hacia el parque, gira a la derecha en la rotonda y luego sigue siempre recto hasta la entrada de la estación.*

1. Da dove parte il percorso per arrivare in centro?

2. Che cosa trovi vicino al parco?

#### 2. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- |                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Mi scusi, per il centro | a. la rotonda, sulla destra.         |
| 2. La piazza principale è  | b. vado sempre dritto o giro?,       |
| 3. Il parco è dietro       | c. vicino alla stazione della metro. |
| 4. Non trovo la farmacia,  | d. è lontano da qui?                 |

**1-b:** Perdón, ¿para ir al centro sigo siempre recto o giro? **2-c:** La plaza principal está cerca de la estación de metro. **3-a:** El parque está detrás de la rotonda, a la derecha. **4-d:** No encuentro la farmacia, ¿está lejos de aquí?

#### 3. Elige la solución correcta

1. Ieri non \_\_\_\_\_ trovato il museo, allora \_\_\_\_\_ ritornato in albergo.  
\_\_\_\_\_  
a. avete / siete      b. sono / ho      c. ho / sono      d. hai / sei

*(Ayer no encontré el museo, así que volví al hotel.)*

2. Scusi, sa dove \_\_\_\_\_ trovato un taxi vicino alla stazione ieri sera?  
 a. sono      b. è      c. hai      d. ha  
 (Disculpe, ¿sabe dónde encontró un taxi cerca de la estación anoche?)
3. Dopo il lavoro \_\_\_\_\_ sempre a casa passando dal parco al centro.  
 a. ritorno      b. ritornano      c. ritorni      d. ritorna  
 (Después del trabajo siempre vuelvo a casa pasando por el parque hacia el centro.)
4. Ieri sera \_\_\_\_\_ ritornati a piedi perché non \_\_\_\_\_ trovato l'autobus per il centro.  
 a. abbiamo / siamo      b. è / hanno      c. siamo / abbiamo      d. sono / ha  
 (Añoche volvimos a pie porque no encontramos el autobús para el centro.)

1. ho / sono 2. ha 3. ritorno 4. siamo / abbiamo

#### 4. Completa los diálogos

##### a. Chiedere il parco vicino all'hotel

- Viaggiatore:** *Mi scusi, dov'è il parco più vicino?*  
**Passante:** 1. \_\_\_\_\_  
 (Disculpe, ¿dónde está el parque más cercano?)  
 (Está cerca; siga siempre recto hasta la rotonda.)
- Passante:** *Alla rotonda giri a sinistra e il parco è dietro la grande piazza.*  
**Viaggiatore:** 2. \_\_\_\_\_  
 (En la rotonda gire a la izquierda y el parque está detrás de la gran plaza.)  
 (Perfecto, gracias. Así puedo encontrar el parque y luego volver al hotel.)

##### b. Trovare il centro storico dalla stazione

- Turista:** *Mi scusi, per il centro come faccio ad andare da qui?*  
**Impiegata del bar:** 3. \_\_\_\_\_  
 (Disculpe, ¿cómo llego al centro desde aquí?)  
 (Es fácil: salga de la estación y camine siempre recto durante diez minutos.)
- Impiegata del bar:** *Alla grande piazza principale vedrà il Comune, dietro c'è il vero centro storico.*  
**Turista:** 4. \_\_\_\_\_  
 (En la gran plaza principal verá el Ayuntamiento; detrás está el verdadero centro histórico.)  
 (Perfecto, así no me pierdo y puedo volver a la estación después. Muchas gracias.)

1. È vicino, vada sempre dritto fino alla rotonda. 2. Perfetto, grazie, così posso trovare il parco e poi ritornare in hotel. 3. È facile, esca dalla stazione e vada sempre dritto per dieci minuti. 4. Perfetto, così non mi perdo e posso ritornare alla stazione dopo, grazie mille.

#### 5. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Sei a Roma per lavoro. Devi andare a "la piazza" dove hai un meeting in un ufficio, ma non trovi la strada. Fermi una persona per strada e chiedi indicazioni. (Usa: Mi scusi, la piazza..., dov'è, vicino / lontano)

*Mi scusi, la piazza \_\_\_\_\_*

2. Un collega viene a trovarti in centro città per una riunione. Ti chiama e chiede: "Dov'è il tuo ufficio?". Spiega dove si trova "il centro" in modo semplice. (Usa: il centro, vicino a..., sempre dritto)

*Il centro è \_\_\_\_\_*

3. Una turista ferma te davanti al tuo palazzo. Ti chiede se c'è "il parco" per correre o fare una passeggiata. Spiega se esiste un parco lì vicino e come arrivare. (Usa: il parco, c'è..., dietro / vicino)

*Sì, il parco è \_\_\_\_\_*

4. Sei in macchina aziendale con un collega straniero. Lui guida e tu dai indicazioni per arrivare alla rotonda vicino al cliente. (Usa: la rotonda, sempre dritto, poi a destra / a sinistra)

*Vai sempre dritto, \_\_\_\_\_*

## **6. Escribe 4 o 5 frases para explicar a un amigo cómo llegar desde tu casa al centro de tu ciudad, usando expresiones sencillas de dirección.**

*Vai sempre dritto fino a... / Gira a destra a... / È vicino a... / C'è una piazza davanti a...*

## **4. Verbos importantes**

	Ritornare	Trovare
io	ritorno	ho trovato
tu	ritorni	hai trovato
lui/lei	ritorna	ha trovato
noi	ritorniamo	abbiamo trovato
voi	ritornate	avete trovato
loro	ritornano	hanno trovato